



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/39/576
12 October 1984
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать девятая сессия
Пункт 20 повестки дня

ПОЛОЖЕНИЕ В КАМПУЧИИ

Доклад Генерального секретаря

1. Настоящий доклад о положении в Кампучии представлен Генеральной Ассамблее в соответствии с ее резолюцией 38/3 от 27 октября 1983 года.
2. В этой резолюции Генеральная Ассамблея подтвердила свои резолюции 34/22 от 14 ноября 1979 года, 35/6 от 22 октября 1980 года, 36/5 от 21 октября 1981 года и 37/6 от 28 октября 1982 года и призвала к их полному осуществлению. Она также вновь подтвердила свою убежденность в том, что вывод всех иностранных сил из Кампучии, восстановление и сохранение ее независимости, суверенитета и территориальной неприкосновенности, право кампучийского народа самому решать свою судьбу, а также обязательство всех государств отказаться от интервенции и вмешательства во внутренние дела Кампучии являются основными компонентами любого справедливого и прочного решения кампучийской проблемы.
3. В этой же резолюции Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Специального комитета Международной конференции по Кампучии (A/CONF.109/7) и уполномочила его собираться по мере необходимости. Она также подтвердила свое решение вновь созвать Конференцию в подходящее время и просила Генерального секретаря предоставлять Конференции и Специальному комитету на регулярной основе необходимые средства для осуществления их функций.
4. Генеральная Ассамблея далее просила Генерального секретаря продолжать внимательно наблюдать за положением и предоставлять свои добрые услуги с целью содействовать всеобъемлющему политическому урегулированию.
5. Генеральная Ассамблея также призвала продолжать оказывать чрезвычайную помощь тем кампучийцам, которые по-прежнему в ней нуждаются, особенно тем, которые находятся вдоль тайландско-кампучийской границы и в лагерях для беженцев в Таиланде, и просила Генерального секретаря

активизировать такие усилия, которые окажутся необходимыми, по координации гуманитарной чрезвычайной помощи и контролю за ее распределением.

6. В соответствии с резолюцией 38/3 Генеральной Ассамблеи Специальный комитет Международной конференции по Кампучии провел в 1984 году несколько заседаний. Кроме того, Комитет постановил направить две консультативные миссии. Первая миссия в апреле 1984 года посетила Лагос, Дакар и Белград. Вторая миссия была направлена в июле в Веллингтон, Канберру, Бангкок и Джакарту и впоследствии встретилась в Брюсселе с Председателем Международной конференции по Кампучии. Комитет выпустил доклад о своей деятельности за период 1983/84 года (A/CONF.109/8).

7. С начала года я продолжил в рамках предоставления своих добрых услуг поиск мирного решения проблемы. С этой целью я поддерживал тесные контакты с представителями государств, затронутых самым непосредственным образом, а также других заинтересованных сторон. В апреле 1984 года я провел в Нью-Йорке широкие дискуссии с министром иностранных дел Индонезии д-ром Мохтаром Кусумаатмаджой. Позже в этом же месяце я имел также возможность провести обмен мнениями о положении с премьер-министром и министром иностранных дел Таиланда, соответственно, генералом Премом Тинсуланом и главным маршалом авиации Ситти Советсилой во время их визита в Центральные учреждения Организации Объединенных Наций.

8. Затем мой Специальный представитель г-н Рафутдин Ахмед совершил поездку в страны Юго-Восточной Азии и 7-21 мая 1984 года провел консультации с правительствами Индонезии, Малайзии, Вьетнама и Таиланда. В июле г-н Ахмед вновь посетил этот регион, чтобы по приглашению министра иностранных дел Индонезии, являющегося Председателем Постоянного комитета АСЕАН, принять от моего имени участие в проходившем в Джакарте семнадцатом совещании министров стран Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН). По этому случаю он провел встречи с министрами иностранных дел и другими высокими официальными лицами из стран АСЕАН.

9. После этого я провел в Нью-Йорке дальнейшие обсуждения с принцем Нородомом Сиануком из Демократической Кампучии, премьер-министром Малайзии Дато Сери Махатхиром бин Мохамадом, заместителем премьер-министра и министром иностранных дел Лаосской Народно-Демократической Республики Пхуном Сипасетом, министром иностранных дел Китая г-ном У Свэцянем, министром иностранных дел Индонезии д-ром Мохтаром Кусумаатмаджой, министром иностранных дел Филиппин г-ном Артуро Толентино, министром иностранных дел Таиланда главным маршалом авиации Ситти Советсилой и министром иностранных дел Вьетнама Нгуен Ко Тхатем. Я также провел обмен мнениями о положении с главами делегаций и руководителями других заинтересованных правительств, присутствующими на нынешней сессии Генеральной Ассамблеи.

/...

10. В течение всего этого периода я внимательно следил за событиями в этом регионе, в частности за контактами и дипломатическими обмeнами, имевшими место в феврале и марте 1984 года. Я надеялся, что эти обмены будут способствовать укреплению взаимопонимания и подготовят основу для установления более конструктивного диалога между заинтересованными странами. Однако мои надежды не оправдались, а в результате последовавших вооруженных инцидентов вдоль тайландско-кампучийской границы в регионе вновь сложилась напряженная обстановка. Учитывая это, я просил моего Специального представителя посетить страны Юго-Восточной Азии, с тем чтобы провести консультации с заинтересованными правительствами и выяснить с ними возможные условия возобновления дипломатического процесса. В ходе проведенных консультаций заинтересованные страны выразили свою готовность приступить к проведению обстоятельных переговоров и уточнили те элементы, которые следует положить в основу переговоров. Позиции соответствующих сторон по-прежнему свидетельствуют о том, что, для того чтобы можно было выработать приемлемую для всех сторон повестку дня, необходимо предпринять дополнительные усилия. Такой вывод подтверждают и обсуждения, недавно проведенные мною в Нью-Йорке.

11. Как и в предыдущие годы, заинтересованные правительства направили мне ряд сообщений, касающихся положения в Кампучии и расприостраненных в качестве документов Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности.

12. В соответствии с мандатом, содержащимся в резолюции 38/3, а также в предыдущих резолюциях Генеральной Ассамблеи, я продолжал осуществлять программы гуманитарной помощи народу Кампучии. Эти программы, в значительной степени финансируемые за счет добровольных взносов государств-членов, состояли из трех основных элементов, а именно, операций в самой Кампучии, на границе и в Таиланде. Я доводил до сведения государств-членов финансовые потребности программ и регулярно подробно информировал доноров, действующих как на многосторонней, так и на двусторонней основе, об их осуществлении.

13. За пять лет осуществления программ гуманитарной помощи народу Кампучии по их линии был распределен значительный объем помощи, предоставленной международным сообществом кампучийскому народу. Несмотря на такую помощь и огромные усилия, приложенные самим кампучийским народом, производство продовольствия в Кампучии продолжает существенно зависеть от сезона дождей. К сожалению, перспективы в отношении нынешнего сезона дождей отнюдь не являются обнадеживающими. Кроме того, в различных частях страны по-прежнему вызывают серьезное беспокойство медико-санитарные условия.

14. Кампучийцы, которые ищут убежища вдоль тайландско-кампучийской границы, и те, которые содержатся в Таиланде в лагере для беженцев Кхас-и-Данг, входящим в ведение Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), по-прежнему находятся в зависимости от помощи, предоставляемой международным сообществом. Нынешний год, как и предыдущий, был весьма трудным для подразделения Организации Объединенных Наций по оказанию чрезвычайной помощи в пограничных районах (ЮНБРО), главным образом из-за вооруженных инцидентов на границе.

15. Я хотел бы вновь выразить свою глубокую признательность международному сообществу за его щедрую поддержку этих программ гуманитарной помощи, а также отдать должное всем тем мужчинам и женщинам, которые столь успешно осуществляли их в зачастую трудных и опасных условиях.

* * *

16. Хотя предпринимаемые на различных уровнях усилия и инициативы до сих пор не привели к конкретным результатам, представляется очевидным, что альтернативы всеобъемлющему политическому урегулированию не существует. Такое урегулирование должно основываться на основополагающих принципах Устава Организации Объединенных Наций и может быть достигнуто только через посредство процесса подлинных переговоров и взаимных уступок. Я настоятельно призываю все заинтересованные стороны возобновить свои усилия, чтобы можно было в ближайшее время начать такой процесс в интересах кампучийского народа, а также народов соседних стран. Со своей стороны я намерен продолжать оказывать добрые услуги, с тем чтобы внести вклад в достижение справедливого и прочного решения.
